

HEPRO

Armlene Sidestøtte Manual

NORSK	2 - 3
SVENSKA	4 - 5
DANSK	6 - 7
SUOMI	8 - 9
ENGLISH	10 - 11
DEUTSCH	12 - 13
FRANÇAIS	14 - 15
ESPAÑOL	16 - 17
ITALIANO	18 - 19
NEDERLANDS	20 - 21

Montering av
ARMLENER
 Sidestøtte
 Art. Nr. 35255



A

Pakk ut mottatte deler og sjekk at ingenting mangler.

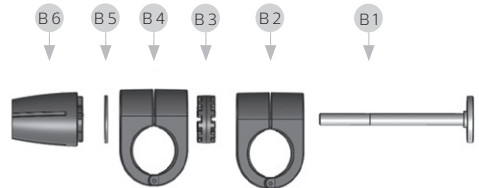
Den skal bestå av:

- **A1** En armlene
- **A2** To universalkoblinger



B

Universalkoblingene skrues fra hverandre, til seks deler.



C

Fest universalkoblingene **A2** på Gripo stangen.
 Dette gjøres ved å feste den største klemmen **B2**
 på stangen og deretter tre del **B1** gjennom.



D

Sett på 2 stk B4 til armlene. Vinkle del B4 90 grader slik at tilbehøret passer. Sett så sammen de resterende delene B3 til B6 som vist i punkt B.



Sjekk at universalkoblingene er tilstrekkelig strammet slik at armlene ikke glir ned ved bruk.

Montering av
ARMSTÖD
 Sidostöd
 Art. nr. 35255



A

Packa upp mottagna delar och kontrollera att inget saknas.

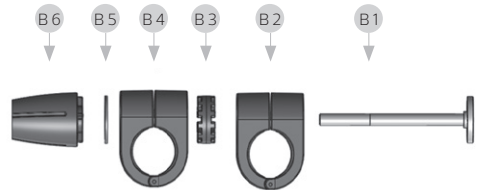
Den ska bestå av:

- **A1** Ett armstöd
- **A2** Två universalkopplingar



B

Universalkopplingarna skruvas isär till sex delar.



C

Fäst universalkopplingarna **A2** på Gripo-stången.
 Detta görs genom att fästa den största klämman
B2 på stången och därefter trä del **B1** igenom.



D

Sätt 2 st. B4 på armstödet.
Vinkla del B4 90 grader så att tillbehöret passar.
Sätt sedan ihop de resterande delarna B3 till B6
som visas i punkt B.



Se till att universalkopplingarna är tillräckligt åtdragna så att armstödet inte glider ner när det används..

Montering af
ARMLÆN
 Sidestøtte
 Art. Nr. 35255



A

Pak de modtagne dele ud og check, at intet mangler.

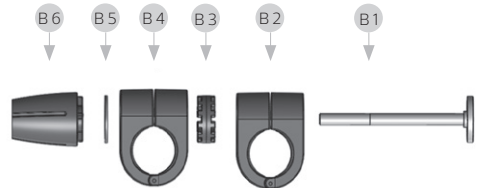
Den skal bestå af:

- **A1** Et armlæn
- **A2** To universalkoblinger



B

Universalkoblingerne skrues fra hinanden, til seks dele.



C

Universalkoblingerne **A2** fastgøres på Gripo stangen. Dette gøres ved at fæstne den største klemme **B2** på stangen og derefter skubbe del **B1** igennem.



D

Sæt 2 stk. B4 på til armlænene. B4 skal vinkles til 90 grader, så tilbehøret passer. Sæt så de resterende dele B3 til B6 sammen som vist i punkt B.



Check at universalkoblingerne er tilstrækkeligt strammet, så armlænene ikke glider ned ved brug.

Asennus

KÄSINOJAT

Sivutuki

Tuotenro 35255



A

Pura vastaanotetut osat ja tarkista, että mitään ei puutu.

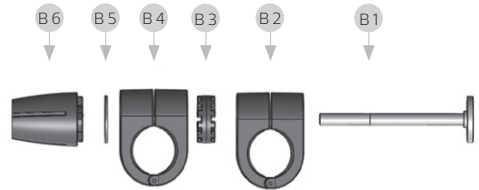
Toimituksen sisältö:

- A1 Käsinoja
- A2 Kaksi ristinivelletä



B

Ristinivelien osat ruuvataan irti kuuteen osaan.



C

Kiinnitä ristinivelet A2 Gripo-nousutangolle. Se tehdään kiinnittämällä suurin kiinnike B2 nousutangolle ja sen jälkeen vedetään osa B1 läpi.



D

Laita 2 kpl B4 käsinojiin. Säädä B4 -kulmaosa sopivaksi 90-asteen kulmaan, jotta lisätarvike sopii siihen. Kiinnitä sen jälkeen loput osat B3 - B6 , kohdan B mukaan.



Tarkista, että ristinivelet ovat tarpeeksi kireällä, jotta käsinojat eivät pysty liukumaan käytön yhteydessä.

Assembling the

ARM RESTS

Lateral support

Art. No. 35255



A

Unwrap the received parts and make sure nothing is missing.

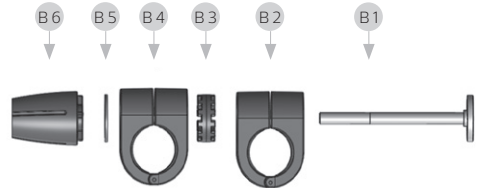
It should consist of:

- **A1** One armrest
- **A2** Two universal connectors



B

The universal connector is disassembled, into six parts.



C

Fasten the universal connectors **A2** to the Grippo pole. This is done by fastening the largest clamp **B2** to the pole, then pulling part **B1** through.



D

Then fasten 2 of the B4 pieces to the armrest.
Twist part B4 90 degrees so the accessory fits.
Then install the rest of the parts - B3 to B6 - as
shown in Step B on this page.



Make sure the universal connectors are tight enough, so the armrest does not slide down the pole when in use.

Montage

ARMLEHNEN Seitenstütze

Art. Nr. 35255



A

Packen Sie den Inhalt aus und achten Sie darauf, dass nichts fehlt.

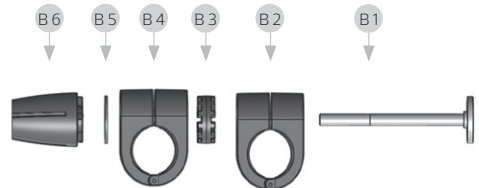
Inhalt:

- A1 Eine Armlehne
- A2 Zwei Universalanschlüsse



B

Schrauben Sie die Universalanschlüsse auseinander (sechs Einzelteile).



C

Universalanschlüsse A2 an der Gripo-Stange befestigen. Dazu wird die größte Klemme B2 an der Stange befestigt, anschließend wird Teil B1 durchgezogen.



D

2 Stck. ^{B4} für die Armlehnen anbringen.
Teil ^{B4} im 90° Winkel anbringen, so dass das
Zubehör passt. Anschließend die übrigen Teil ^{B3}
bis ^{B6} wie in Punkt B gezeigt zusammensetzen.



Achten Sie darauf, dass die Universalanschlüsse ausreichend festgezogen sind und die Armlehnen bei Nutzung nicht herunterrutschen.

Montage du

ACCOUDOIRS

Support latéral

Art. N° 35255



A

Déballer du paquet les pièces reçues et vérifier que rien ne manque.

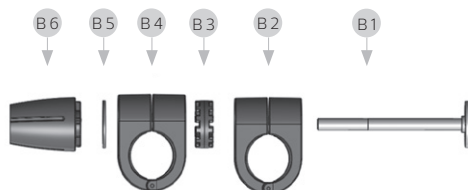
Il est censé être composé de:

- **A1** Un accoudoir
- **A2** Deux fixations universelles



B

Démonter les adaptateurs universels en six pièces.



C

Installer les fixations universelles **A2** sur la barre Gripo. Pour cela, fixer le plus grand collier **B2** sur la barre puis insérer la pièce **B1** à travers.



D

Placer 2 pièces B4 sur les accoudoirs.
Présenter les pièces B4 à 90 degrés pour que
l'accessoire s'insère. Faire de même
pour les pièces B3 à B6 restantes comme indiqué
au point B.



Vérifier que les fixations universelles sont suffisamment serrées afin que l'accoudoir ne glisse pas vers le bas lors de l'utilisation.

Montaje del

Reposabrazos Soporte lateral

Art. nro. 35255



A

Desempaquete las piezas recibidas y compruebe que no falte ninguna.

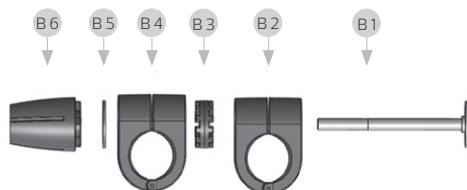
El producto está compuesto por:

- **A1** Un reposabrazos
- **A2** Dos conexiones universales



B

Las conexiones universales se desmontan en seis piezas.



C

Coloque la conexión universal **A2** en la barra Gripo. Esto se realiza colocando la abrazadera más grande **B2** en la barra, para luego acoplar la pieza **B1**.



D

Fije las **B4** piezas **B4** a 90 grados, para lograr que el accesorio encaje. A continuación fije las partes restantes de la **B3** a la **B6** como se muestra en el punto B.



Asegúrese de que la conexión universal esté suficientemente apretada de modo que el reposabrazos no pueda soltarse con el uso.

Montaggio dei
BRACCIOLI
 Supporto laterale
 Art. n. 35255



A

Spacchettare le parti ricevute e verificare che non manchi niente.

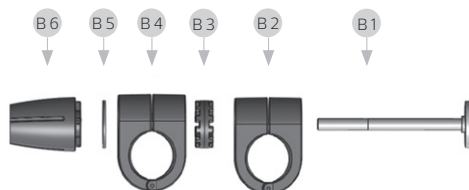
Devono essere inclusi:

- **A1** Un bracciolo
- **A2** Due giunti universali



B

I giunti universali si avvitano singolarmente, in sei parti.



C

Fissare il giunto universale **A2** all'asta di Gripo. Questo si fa fissando il morsetto più grande **B2** all'asta e poi inserendo la parte **B1**.



D

Posizionare 2 ^{B4} sui braccioli.
Mettere la part ^{B4} a un'angolazione tale da
inserire l'accessorio, quindi mettere insieme le
restanti parti da ^{B3} a ^{B6} come mostrato nel
punto B.



Verificare che i giunti universali siano sufficientemente stretti perché i braccioli non scivolino giù con l'uso.

Montage van
ARMLEUNING
 Zijsteun
 Art. Nr. 35255



A

Neem de onderdelen uit de verpakking en controleer of er niets ontbreekt.

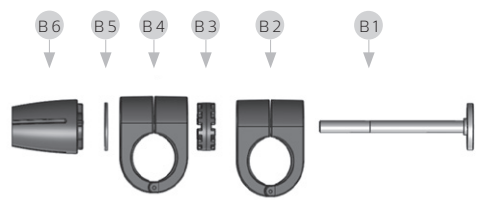
De verpakking hoort te bestaan uit:

- **A1** Eén armleuning
- **A2** Twee universeelkoppelingen



B

De universeelkoppeling kan uit elkaar worden gehaald en bestaat uit zes delen.



C

Bevestig de universeelkoppelingen **A2** aan de Gripo-stang. Bevestig hiervoor de grootste klem **B2** aan de stang en haal vervolgens onderdeel **B1** erdoorheen.



D

Zet 2 stuks **B4** vast aan de arMLEuning.
Draai onderdeel **B4** om ervoor te zorgen dat het relevante hulpstuk past. Bevestig de resterende onderdelen **B3** tot en met **B6** zoals aangegeven in punt B.



Controleer of de universeelkoppelingen voldoende strak aangedraaid zijn om te voorkomen dat de arMLEuning bij gebruik naar beneden glijdt.

HEPRO

HEPRO AS

Øvermoan 9, 8250 Rognan



+47 46 74 55 55



marked@hepro.no

Mestring - Trygghet - Trivsel

Se og kjøp våre produkter på **hepro.no**